

ZHENG  
NENGLIANG

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

# 红楼梦

原著◎(清)曹雪芹 高 鹜

彩图注音版



当当网  
dangdang.com

亚马逊  
amazon.cn

联合  
推荐

小学新课标正能量阅读书系



JL 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

... 彩图注音版 ...

小学新课标正能量阅读书系

# 红楼梦

A DREAM OF RED MANSIONS

原著◎(清)曹雪芹 高 鹈 改编◎郑世明



与经典同行，提升阅读正能量 ★ 与大师为伍，领略名著真魅力



### 图书在版编目(CIP)数据

红楼梦 / (清) 曹雪芹, 高鹗著 ;  
郑世明编. -- 长春 : 吉林美术出版社, 2013.12

(小学新课标正能量阅读书系)

ISBN 978-7-5386-8014-0

I . ①红… II . ①曹… ②高… ③郑… III . ①章回小说

—中国—清代—缩写 IV . ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 282275 号

### 小学新课标正能量阅读书系

## 红楼梦

---

原 著 (清) 曹雪芹 高 鹏  
改 编 郑世明  
出 版 人 赵国强  
选题策划统筹 功 一  
责任编 辑 马 杰  
责任校 对 沈蓓蕾  
设计制作  吉林美术出版社  
开 本 720mm×1000mm 1/16  
字 数 80 千字  
印 张 9  
版 次 2014 年 1 月第 1 版  
印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

---

出 版 吉林美术出版社  
发 行 吉林美术出版社  
地 址 吉林大成图文文化传播有限责任公司  
邮 编 长春市人民大街 4646 号  
电 话 130021  
网 址 0431-86037809/0431-81153894  
印 刷 www.jlmspress.com  
印 刷 莱芜市新华印刷有限公司

---

ISBN 978-7-5386-8014-0

定价：16.90 元

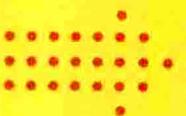
小学新课标正能量阅读书系

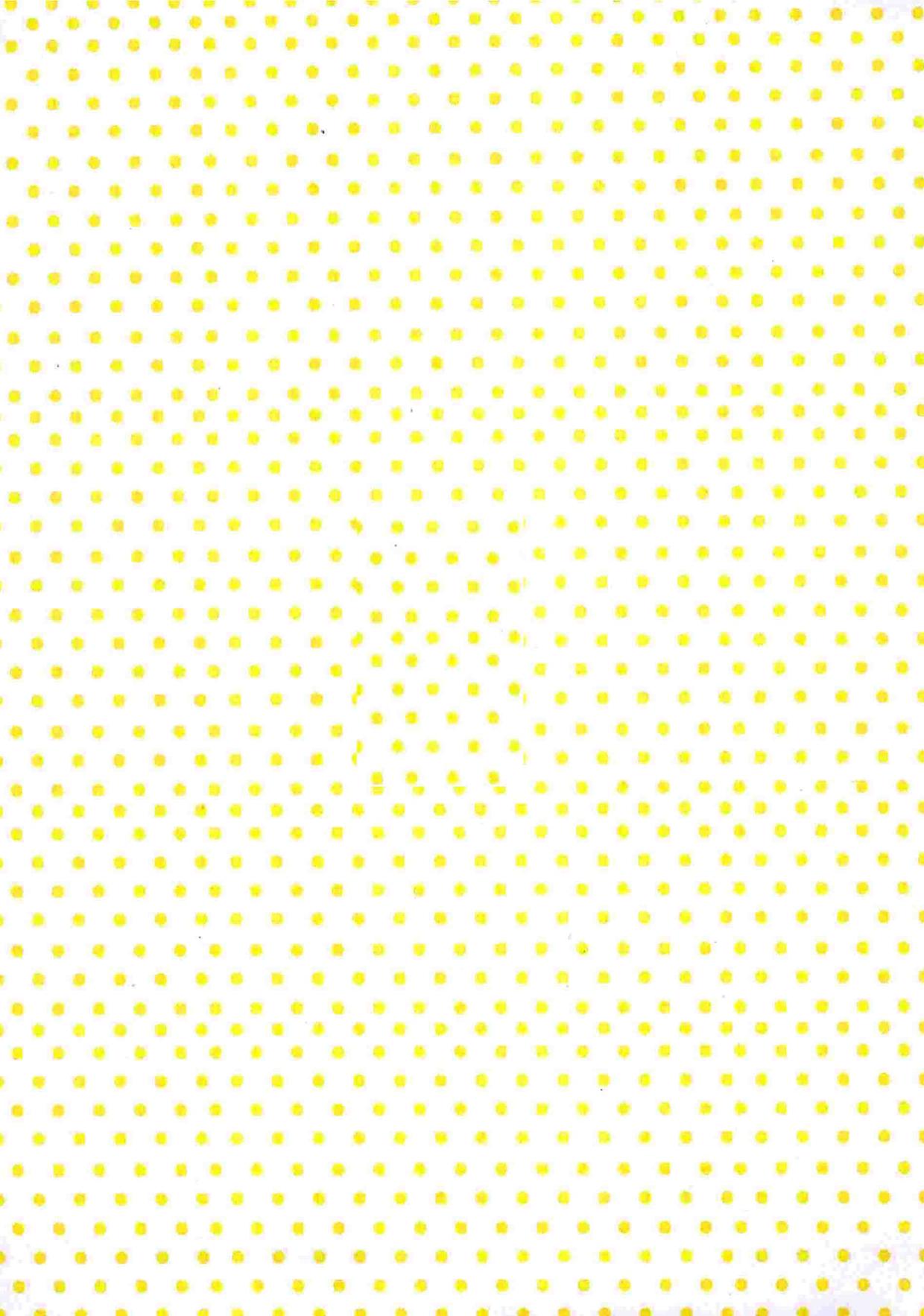
目录·红楼梦·  
CONTENTS



宝黛初相会 .....	006
探宝钗黛玉含酸 .....	011
梦游太虚幻境 .....	016
刘姥姥一进荣国府 .....	022
众顽童大闹学堂 .....	027
元妃省亲 .....	033
花袭人约法三章 .....	040
宝黛共读西厢记 .....	045
冷香丸 .....	050
黛玉葬花 .....	056
晴雯撕扇 .....	063

宝玉挨打 .....	066
大观园吟诗.....	073
刘姥姥游大观园.....	080
惜春作画 .....	087
晴雯补裘 .....	093
探春理事 .....	095
史湘云醉卧芍药圃.....	102
午夜行酒令.....	109
鸳鸯抗婚 .....	112
黛玉魂归离恨天.....	117
迎春之死 .....	125
久积弊贾府被抄.....	127
贾母寿终 .....	131
弃仕途宝玉出家.....	136





... 彩图注音版 ...

小学新课标正能量阅读书系

# 红楼梦

A DREAM OF RED MANSIONS

原著◎(清)曹雪芹 高 鹏 改编◎郑世明



与经典同行，提升阅读正能量 ★ 与大师为伍，领略名著真魅力

小学新课标正能量阅读书系

## 目录·红楼梦·

## CONTENTS



宝黛初相会 .....	006
探宝钗黛玉含酸 .....	011
梦游太虚幻境 .....	016
刘姥姥一进荣国府 .....	022
众顽童大闹学堂 .....	027
元妃省亲 .....	033
花袭人约法三章 .....	040
宝黛共读西厢记 .....	045
冷香丸 .....	050
黛玉葬花 .....	056
晴雯撕扇 .....	063

宝玉挨打 .....	066
大观园吟诗 .....	073
刘姥姥游大观园 .....	080
惜春作画 .....	087
晴雯补裘 .....	093
探春理事 .....	095
史湘云醉卧芍药圃 .....	102
午夜行酒令 .....	109
鸳鸯抗婚 .....	112
黛玉魂归离恨天 .....	117
迎春之死 .....	125
久积弊贾府被抄 .....	127
贾母寿终 .....	131
弃仕途宝玉出家 .....	136



## bǎo dài chū xiāng huì 宝黛初相会

jīng sū yáng zhōu yǒu yī hù shū xiāng shí jiā zhǔ rén jiào lín rú hǎi  
江苏扬州有一户书香世家，主人叫林如海，

zài wéi yáng dì fāng rèn xún yán yù shǐ fù rén jiǎ mǐn chū zì jīng chéng dà zú  
在维扬地方任巡盐御史，夫人贾敏出自京城大族

jiǎ jiā fū qī èr rén zhǐ yǒu yī gè nǚ ér míng jiào dài yù shēng de  
贾家。夫妻二人只有一个女儿，名叫黛玉，生得

cōngmíng jùn xiù bēi shì wéi zhǎngshàng míng zhū tè yì qǐng le gè jiào jiǎ yǔ  
聪明俊秀，被视为掌上明珠，特意请了个叫贾雨

cūn de xiānsheng jiāo tā dú shù  
村的先生教她读书。

bù liào guò le yī nián dài yù de mǔ qīn yīn bìng lí kāi le rén shì  
不料过了一年，黛玉的母亲因病离开了人世。

dài yù de wài zǔ mǔ jiǎ mǔ pài rén bǎ tā jiē dào jīng chéng jū zhù  
黛玉的外祖母贾母派人把她接到京城居住。

lín dài yù dào le jīng chéng jìn le jiǎ fǔ zhī jiàn liǎng gè yā huan  
林黛玉到了京城，进了贾府。只见两个丫鬟

chān zhe yī wèi mǎn tóu yín fà de lǎo tài tai yíng le chū lái dài yù zhī dào  
挽着一位满头银发的老太太迎了出来，黛玉知道

zhè yī dìng jiù shì wài zǔ mǔ le máng yào bài jiàn lǎo tài tai yī bǎ bǎ  
这一定就是外祖母了，忙要拜见。老太太一把把

tā lǒu jìn huái li dà kū qǐ lái dài yù yě kū gè bù tíng  
她搂进怀里，大哭起来。黛玉也哭个不停。

dài yù yòu jiàn le dà jiù jiǎ shè zhī qī xíng fū rén èr jiù jiǎ zhèng  
黛玉又见了大舅贾赦之妻邢夫人、二舅贾政

zhī qī wáng fū rén biǎo sǎo lǐ wán hái yǒu sān gè biǎo jiě mèi yíng chūn tàn  
之妻王夫人、表嫂李纨，还有三个表姐妹迎春、探

chūn xī chūn hái yǒu gè biǎo jiě yuán chūn shì èr jiù jiǎ zhèng de zhǎng nǚ  
春、惜春。还有个表姐元春，是二舅贾政的长女，

yǐ jīng bèi zhào jìn huánggōng zuò le pín fēi  
已经被召进皇宫做了嫔妃。



hū tīng yuàn zǐ li yǒu rén xiào dào wǒ lái chí le bù céng yíng jiē  
忽听院子里有人笑道：“我来迟了，不曾迎接

yuǎn kè yī gè nián qīng nǚ rén yìngshēng zǒu le jìn lái zhǐ jiàn tā yī  
远客！”一个年轻女人应声走了进来，只见她衣

zhuó huá lì hǎo xiàngshén xiān fēi zǐ  
着华丽，好像神仙妃子。

jǎ mǔ xiào zhe shuō tā shì wǒ men zhè lǐ yǒu míng de pō là huò  
贾母笑着说：“她是我们这里有名的泼辣货，

nǐ jiào tā fèng là zǐ jiù shì le  
你叫她‘凤辣子’就是了。”

dài yù tīng mǔ qīn shuō guò dà jiù jiǎ shè zhī zǐ jiǎ lián qǔ de  
黛玉听母亲说过，大舅贾赦之子贾琏，娶的

shì èr jiù mǔ wáng fū rén de zhí nǚ míng jiào wáng xī fèng dài yù mángshàng  
是二舅母王夫人的侄女，名叫王熙凤。黛玉忙上

qián jiàn lǐ jiào le shēng sǎo zi  
前见礼，叫了声“嫂子”。

wáng xī fèng lā zhe dài yù de shǒu lián kuā dài yù zhǎng de biāo zhì  
王熙凤拉着黛玉的手，连夸黛玉长得标致，

qīn zì wèi dài yù duān chá ná guǒ tǐ  
亲自为黛玉端茶拿果，体

tiē bèi zhì  
贴备至。

wáng fū rén zhǔ fù  
王夫人嘱咐

dài yù nǐ de sān  
黛玉：“你的三

gè jiě mèi dōu jí hǎo  
个姐妹都极好，

yǐ hòu kě yǐ yī qǐ niàn  
以后可以一起念

shū xué zhēn xiàn zhǐ shì  
书学针线。只是

jā zhōng hái yǒu yī gè  
家中还有一个





‘混世魔王’，你不要理睬他，你这些姐妹都不敢惹他的。”

黛玉曾听母亲说过，二舅母家中有一个表兄，出生时口中含了一块玉，顽劣异常，不喜读书，最爱在女孩堆里混，外祖母溺爱他，因此无人敢管。黛玉知道王夫人说的一定是他，便笑着答应。



晚饭过后，贾母正同黛玉聊家常，只听一阵脚步声，有丫鬟喊：“宝玉来了。”一位年轻的公子走了进来，只见他相貌俊美，衣着华丽，脖子上挂着根五彩丝绦，系着一块美玉。黛玉吃了 一惊，心想：“奇怪，好像在哪里见过，怎么看上



qù zhè yàng yǎn shú ne  
去这样眼熟呢？”

bǎo yù xiàng jiǎ mǔ wáng fū rén qǐng le ān huàn le yī fu guò lái  
宝玉向贾母、王夫人请了安，换了衣服，过来

jiàn dài yù zǐ xì yī kàn zhè ge mèi mei guǒ rán bù yī yàng xì xì  
见黛玉。仔细一看，这个妹妹果然不一样：细细

de méi mao shuǐ wāngwāng de yǎn jing méi jiān yī lǚ dàn dàn de āi chóu shēn  
的眉毛，水汪汪的眼睛，眉间一缕淡淡的哀愁，身

xíng xiān xì hǎo xiàng ruò bù jīn fēng de yáng liǔ  
形纤细，好像弱不禁风的杨柳。

bǎo yù xiào zhe shuō zhè ge mèi mei wǒ céng jiàn guò de  
宝玉笑着说：“这个妹妹我曾见过的。”

jiǎ mǔ shuō yòu hú shuō le nǐ zěn me huì jiàn guò tā  
贾母说：“又胡说了，你怎么会见过她？”

bǎo yù shuō suī rán méi yǒu jiàn guò yě jué de yǎn shú jiù dāng  
宝玉说：“虽然没有见过，也觉得眼熟，就当

shì chóngféng de jiù xiāng shí ba  
是重逢的旧相识吧。”

jiǎ mǔ hěn gāo xìng nà gèng hǎo le zhè yàng jiù gèng hé mù le  
贾母很高兴：“那更好了，这样就更和睦了。”

bǎo yù āi zhe dài yù zuò xià wèn mèi mei dù guò shū ma  
宝玉挨着黛玉坐下，问：“妹妹读过书吗？”

dài yù shuō méi yǒu zhǐ shàng le yī nián xué rèn de jǐ gè zì  
黛玉说：“没有，只上了一年学，认得几个字。”

bǎo yù yòu wèn mèi mei de míng zì shì nǎ liǎng gè zì  
宝玉又问：“妹妹的名字是哪两个字？”

dài yù shuō le míng bǎo yù yòu wèn biǎo zì dài yù shuō méi yǒu  
黛玉说了名。宝玉又问表字，黛玉说没有。

bǎo yù sòng le dài yù gè zì jiào pín pín  
宝玉送了黛玉个字，叫“颦颦”。

bǎo yù wèn dài yù yǒu yù méi yǒu dài yù shuō wǒ méi yǒu nà ge  
宝玉问黛玉有玉没有，黛玉说：“我没有那个。

nà yù shì yī jiàn xī han wù nǎ néng rén rén dōu yǒu ne  
那玉是一件稀罕物，哪能人人都有呢。”



bǎo yù tīng le dēng shí fā  
宝玉听了，登时发

zuò qǐ lái zhāi xià yù jiù shuāi  
作起来，摘下玉就摔：

shén me xī han wù lián  
“什么稀罕物，连

rén de gāo xià dōu bù fēn  
人的高下都不分，

hái shuō tōng líng ne  
还说‘通灵’呢？

wǒ bù yào le  
我不要了！”

jiǎ mǔ jí  
贾母急

le lǒu zhe bǎo yù  
了，搂着宝玉

shuō nǐ shēng qì le  
说：“你生气了，

yào dǎ rén mà rén dōu xíng hé kǔ shuāi nà mìng gēn zi  
要打人都行，何苦摔那命根子！”

bǎo yù liú zhe lèi shuō jiā li jiě mèi mei dōu méi yǒu jiù wǒ  
宝玉流着泪说：“家里姐姐妹妹都没有，就我

yǒu méi yì si rú jīn lái le zhè me yī gè shén xiān shì de mèi mei yě  
有，没意思；如今来了这么一个神仙似的妹妹也

méi yǒu kě jiàn zhè bù shì gè hǎo dōng xi  
没有，可见这不是个好东西。”

jiǎ mǔ máng hōng tā nǐ zhè mèi mei yuán lái yǒu de zhǐ shì nǐ gū  
贾母忙哄他：“你这妹妹原来有的，只是你姑

mā qù shì shí dài zǒu le bǎo yù jué de yǒu lǐ zhè cài bù nào le  
妈去世时带走了。”宝玉觉得有理，这才不闹了。

cóng cǐ yǐ hòu bǎo yù hé dàn yù yī qǐ dú shù wán shuǎ qíng tóu  
从此以后，宝玉和黛玉一起读书、玩耍，情投

yì hé  
意合。





# 探宝钗黛玉含酸

guò le bù jiǔ wáng fū rén de mèi mei xuē yí mā dài zhe nǚ ér xuē  
过了不久，王夫人的妹妹薛姨妈带着女儿薛

bǎo chāi hé ér zǐ xuē pán jìn jīng zhù jìn le jiā fǔ de lí xiāngyuàn  
宝钗和儿子薛蟠进京，住进了贾府的梨香院。

xuē bǎo chāi bǐ lín dàn yù dà bu liǎo duō shao xìng qíng kuān hòu huò dá  
薛宝钗比林黛玉大不了多少，性情宽厚豁达，

nà xiē xiǎo yā huan dōu xǐ huan hé tā zài yī qǐ bǎo yù duì xīn lái de bǎo  
那些小丫鬟都喜欢和她在一起。宝玉对新来的宝

chāi yě hěn hǎo dàì yù jiàn le xīn lǐ hěn bù gāo xìng bǎo chāi què hún rán  
钗也很好，黛玉见了，心里很不高兴，宝钗却浑然

bù jué  
不觉。

zhè yī tiān bǎo yù tīng shuō bǎo chāi bìng le biàn qián qù tàn wàng xuē  
这一天，宝玉听说宝钗病了，便前去探望。薛

bǎo chāi zhèng zuò zài kàngshàng zuò zhēn xiàn zhǐ jiàn tā méi máo wū hēi shuāngchún  
宝钗正坐在炕上做针线，只见她眉毛乌黑，双唇

011  
hóng rùn liǎn páng bái jìng yǎn jīng xiàng shuǐ xìng  
红润，脸庞白净，眼睛像水杏  
shì de  
似的。



bǎo yù wèn jiě jiě  
宝玉问：“姐姐

hǎo xiē le ma  
好些了吗？”

bǎo chāi jiàn bǎo yù  
宝钗见宝玉

jìn lái lián máng qǐ shēn  
进来，连忙起身

hán xiào shuō yǐ jīng  
含笑说：“已经



好得差不多了，多

谢你记挂者。”说

着，让他在炕

沿上坐下，又

命丫鬟莺儿

斟茶。

宝钗笑

着说：“我整天听人说起你这玉，从来没仔细看过，

今天倒要瞧瞧。”

宝玉忙取下那玉，递给宝钗。宝钗将玉托在

掌心，只见那玉大如雀卵，灿若明霞，上面还刻着

字。宝钗一字一字念着：“莫失莫忘，仙寿恒昌。”

连念了两遍。

莺儿听了，笑嘻嘻地说：“我听这两句话，倒

和姑娘项圈上的两句话像是一对儿。”

宝玉听了，忙笑着说：“原来姐姐那项圈上也

有八个字！让我也赏鉴赏鉴。”

